

ства между развивающимися странами, в том числе усилить Специальную группу по содействию техническому сотрудничеству между развивающимися странами, с тем чтобы оказать помощь Администратору в выполнении функций, описанных в рекомендации 34 принятого в Буэнос-Айресе Плана действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами¹⁰⁴;

10. *выражает благодарность* органам, организациям и учреждениям системы развития Организации Объединенных Наций, включая региональные комиссии, за их эффективный вклад в Конференцию и ее подготовку через посредство Межучрежденческой рабочей группы и рекомендует продолжить надлежащим образом консультации и координацию технического сотрудничества между развивающимися странами;

11. *постановляет* поручить обеспечение общего межправительственного обзора в области технического сотрудничества между развивающимися странами в рамках системы Организации Объединенных Наций совещанию на высоком уровне представителей всех государств, участвующих в Программе развития Организации Объединенных Наций, которое должно быть созвано Администратором Программы в соответствии с положениями принятого в Буэнос-Айресе Плана действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами, просит его представить доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии об организационных и оперативных мерах в отношении этого первого совещания, которое должно состояться в 1980 году, а также постановляет, что на этих совещаниях арабский язык будет являться официальным языком.

*88-е пленарное заседание,
19 декабря 1978 года*

33/135. Роль квалифицированных национальных кадров в социальном и экономическом развитии развивающихся стран

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, и 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств,

ссылаясь далее на свои резолюции 1824 (XVII) от 18 декабря 1962 года, 2083 (XX) от 20 декабря 1965 года, 2259 (XXII) от 3 ноября 1967 года, 2528 (XXIV) от 5 декабря 1969 года и 32/192 от 19 декабря 1977 года,

учитывая Лимскую декларацию и План действий по промышленному развитию и сотрудничеству¹⁰⁶, принятые на второй Генеральной кон-

ференции Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, состоявшейся в Лиме с 12 по 26 марта 1975 года, в которых, в частности, провозглашается, что для выполнения своих национальных планов развития, в частности планов, связанных с индустриализацией, развивающиеся страны должны поднять общий культурный уровень своих народов, с тем чтобы располагать квалифицированной рабочей силой не только для производства товаров и услуг, но также и для области управления, обеспечивая тем самым возможность освоения современной технологии,

принимая к сведению соответствующие положения принятого в Буэнос-Айресе Плана действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами¹⁰⁷, а также резолюции¹⁰⁸, принятые Конференцией Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, состоявшейся в Буэнос-Айресе с 30 августа по 12 сентября 1978 года,

принимая во внимание необходимость того, чтобы деятельность Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений в области подготовки квалифицированных национальных кадров на международном, региональном и субрегиональном уровнях соответствовала национальным планам и потребностям развивающихся стран в этой области,

принимая также во внимание необходимость того, чтобы органы и учреждения в рамках системы Организации Объединенных Наций при разработке предложений, касающихся новой международной стратегии развития на 80-е годы, полностью учитывали проблемы подготовки квалифицированных национальных кадров,

выражая убежденность в том, что для ускорения экономического и социального прогресса развивающихся стран необходимо активизировать меры для полного использования людских ресурсов, особенно для подготовки национальных кадров, принимая во внимание национальные планы каждой страны, а также их нынешние и долгосрочные потребности в квалифицированных кадрах на всех уровнях и во всех важных секторах социально-экономической деятельности,

1. *просит* Генерального секретаря в тесном сотрудничестве с Администратором Программы развития Организации Объединенных Наций и при содействии Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры,

¹⁰⁷ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, Буэнос-Айрес, 30 августа — 12 сентября 1978 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.78.II.A.11 и исправление), глава I.

¹⁰⁸ Там же, глава II.

¹⁰⁶ См. A/10112, глава IV.

Международной организации труда, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Всемирной организации здравоохранения и других заинтересованных организаций провести исследование, содержащее конкретные рекомендации по подготовке квалифицированных национальных кадров в развивающихся странах согласно их соответствующим национальным планам развития;

2. *просит далее* Генерального секретаря обратить особое внимание на разработку рекомендаций, особенно следующего характера:

a) об укреплении роли квалифицированных национальных кадров в процессе индустриализации и о создании надлежащего научно-технического потенциала в развивающихся странах, особенно в наименее развитых, не имеющих выхода к морю и островных развивающихся странах;

b) об укреплении роли квалифицированных национальных кадров в области торговли и развития и в смежных с ними областях промышленного экономического сотрудничества;

c) о мерах, направленных на укрепление роли квалифицированных национальных кадров в комплексном развитии сельских районов в развивающихся странах;

d) о мерах, направленных на создание надлежащих условий для обеспечения всеобщего школьного образования в развивающихся странах в качестве предпосылки для эффективного осуществления их долгосрочной стратегии по подготовке квалифицированных национальных кадров и для ликвидации неграмотности среди взрослого населения;

e) о мерах по укреплению возможностей развивающихся стран поощрению добровольной миграции в интересах развития и по оказанию помощи, с тем чтобы повернуть вспять тенденцию утечки кадров;

f) об укреплении роли квалифицированных национальных кадров в области здравоохранения;

3. *рекомендует* компетентным органам Организации Объединенных Наций при определении возможных элементов для новой международной стратегии развития на 80-е годы принимать во внимание роль квалифицированных национальных кадров в социально-экономическом развитии развивающихся стран;

4. *просит* Генерального секретаря представить исследование и рекомендации, которые должны быть сделаны в соответствии с настоящей резолюцией, вместе с докладом о ходе работы Генеральной Ассамблеи на ее тридцать четвертой сессии через Совет управляющих Программ развития Организации Объединенных Наций и Экономический и Социальный Совет на его второй очередной сессии 1979 года.

88-е пленарное заседание,
19 декабря 1978 года

33/136. Ускорение передачи реальных ресурсов развивающимся странам

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 2626 (XXV) от 24 октября 1970 года, содержащую Международную стратегию развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, и 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств,

ссылаясь также на свою резолюцию 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве, в которой она, в частности, призвала к увеличению предсказуемого непрерывного и более гарантированного притока финансовых средств, предоставляемых в целях развития, на более благоприятных условиях.

ссылаясь далее на свои резолюции 3489 (XXX) от 12 декабря 1975 года и 32/181 от 19 декабря 1977 года об ускорении передачи реальных ресурсов развивающимся странам, а также 31/174 от 21 декабря 1976 года о путях и средствах ускорения передачи реальных ресурсов развивающимся странам на предвидимой, постоянной и более гарантированной основе,

принимая во внимание резолюцию 165 (S-IX) Совета по торговле и развитию от 11 марта 1978 года о проблемах задолженности и развития развивающихся стран¹⁰⁹,

будучи глубоко обеспокоена тем, что в течение второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций приток официальной помощи в целях развития постоянно сокращался по отношению к объему валового национального продукта, несмотря на повторные обязательства развитых стран об эффективном и значительном увеличении своей официальной помощи в целях развития,

будучи убеждена в безотлагательной необходимости значительного и непрерывного увеличения объема реальных ресурсов, передаваемых развивающимся странам для содействия осуществлению их целей и первоочередных задач в области развития,

приветствуя отмечающееся за последнее время увеличение помощи в целях развития, предоставляемой некоторыми развитыми странами с рыночной экономикой, а также заявления некоторых развитых стран относительно их намерения значительно увеличить в будущем свою официальную помощь в целях развития,

признавая, что все страны-доноры должны в равной степени содействовать предоставлению

¹⁰⁹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Дополнение № 15 (A/33/15), том I, часть вторая, приложение I.